

RITTAL
TOP —
THERM



TopTherm Dachlüfter

**TopTherm roof
mounted fan**

**Paroi intérieur
pour ventilateurs
TopTherm**

**TopTherm
dakventilator**

TopTherm takfläkt

**Ventilatore da tetto
TopTherm**

**Ventiladores de
techo TopTherm**

SK 3149.410

SK 3149.420

SK 3149.440

SK 3149.810

SK 3149.820

SK 3149.840

Montageanleitung

Assembly instructions

Notice de montage

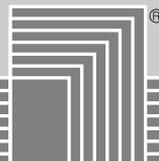
Montage-instructie

Montageanvisning

Istruzioni di montaggio

Instrucciones de montaje

取扱説明書



Umschalten auf Perfektion -RITTAL

1. Technische Daten

Best.-Nr. SK	3149.410	3149.420	3149.440	3149.810	3149.820	3149.840
Bemessungsbetriebsspannung Volt, Hz	115, 50/60	230, 50/60	400, 3~, 50/60 460, 3~, 60	115, 50/60	230, 50/60	400, 3~, 50/60 460, 3~, 60
Luftleistung freiblasend	400 m³/h			800 m³/h		
Erforderlicher Montageausbruch B x T mm	475 x 260					
Bemessungsstrom/Lüfter	1,1 A/1,6 A	0,55 A/0,88 A	0,35 A/0,35 A	1,5 A/2,2 A	0,75 A/1,1 A	0,35 A/0,55 A
Leistung/Lüfter	120 W/170 W		95 W/140 W	170 W/225 W		180 W/310 W
Temperaturbereich	-10°C bis +55°C					
Geräuschpegel	68/69 dB (A)			69/70 dB (A)		
Schutzart nach EN 60 529/10.91	IP 43					
Gewicht	10 kg			11 kg		
Farbe	RAL 7035					
Zubehör						
Dachblech 600 x 600 mm für TS 8 mit Ausbruch	8801.300					
Dachblech 600 x 800 mm für TS 8 mit Ausbruch	8801.320					
Temperaturregler	3110.000	3110.000	-	3110.000	3110.000	-
Temperaturanzeige	3114.115	3114.100	-	3114.115	3114.100	-
Drehzahlregler	3120.115	3120.100	-	3120.115	3120.100	-

2. Montage

Der TopTherm Dachlüfter ist auf dem mit den kompatiblen Abmessungen entsprechenden Schaltschrank zu verschrauben. Zur Befestigung des Dachlüfters SK 3149.xxx muss der entsprechende Montageausschnitt in das Dachblech eingebracht werden (siehe Montagehinweis Seite 10).

Alternativ kann auch ein mit Montageausbruch vorkonfektioniertes Dachblech eingesetzt werden (siehe Zubehör).

Vor der Montage des Dachlüfters beiliegenden Dichtrahmen auf der Unterseite des Lüftergehäuses festkleben, danach Dachlüfter auf den vorbereiteten Ausschnitt setzen. Anschließend Schiebeteile von unten (Schrankinnenseite) auf die Gewindebolzen aufsetzen, über den Ausschnitt schieben und mittels Scheiben und Muttern befestigen (siehe Montagehinweis Seite 10).

3. Elektrischer Anschluss

Die Anschlussspannung und -frequenz müssen den Nennwerten des Typenschildes entsprechen. Die einschlägigen Vorschriften der örtlichen EVU sind zu beachten.

Elektrischer Anschluss und evtl. Reparatur dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden. Zur Erdung des Gerätes Erdungsbolzen am Gerät verwenden.

Nur Originalersatzteile verwenden!

4. Lieferumfang (SK 3149.xxx)

1 Dachlüfter,
1 Montageanleitung,
steckbare Anschlussklemme,
Dichtrahmen
und Befestigungsmaterial.

5. Garantie

Auf dieses Gerät gewähren wir, bei fachgerechter Anwendung, 1 Jahr Garantie auf Material und Herstellfehler vom Tage der Lieferung an.

6. Zubehör

- 6.1 TS 8 Dachbleche mit Montageausbruch
TS 8801.300 / .301
- 6.2 Temperaturregler SK 3110.000
- 6.3 Temperaturanzeige mit Schaltkontakt
SK 3114.100 / .115
(für 230 V bzw. 115 V AC Lüfter)
- 6.4 Drehzahlregler SK 3120.000 / .115
(für 230 V bzw. 115 V AC Lüfter)

Notizen/Notes

Montage

Installation

Installation

Installatie

Installation

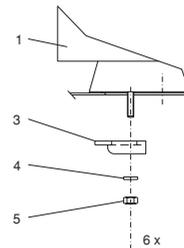
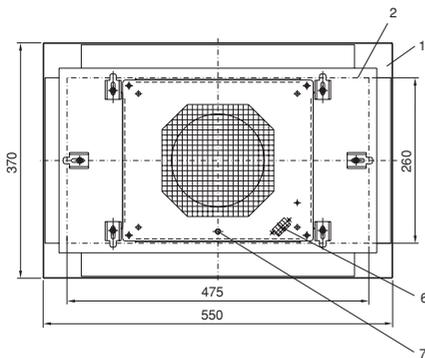
Installazione

Instalación

SK 3149.4xx
SK 3149.8xx

TopTherm-Dachlüfter von unten gesehen
TopTherm roof-mounted fan, bottom view
Ventilateur de toiture TopTherm, vue du dessous
TopTherm dakventilator, onderaanzicht
TopTherm fläkt för takmontering, sedd underifrån
Ventilatore a montaggio su tetto TopTherm (vista dal basso)
Ventilador de montaje sobre techo TopTherm, vista inferior

Montage
Installation
Installation
Installatie
Installation
Installazione
Instalación



- D** 1 = TopTherm-Dachlüfter mit Dichtung
2 = Montageausschnitt Dachblech
3 = Schiebeteil (6 x)
4 = Fächerscheibe (6 x)
5 = Sechskantmutter (6 x)
6 = Anschlussstecker
7 = Geräteerdungsbolzen (M8 x 15)

- GB** 1 = TopTherm roof-mounted fan with seal
2 = Installation cutout roof plate
3 = Sliding component (6 x)
4 = Serrated washer (6 x)
5 = Hexagon nut (6 x)
6 = Connector
7 = Earthing bolts (M8 x 15)

- F** 1 = Ventilateur de toiture TopTherm avec dispositif d'étanchéité
2 = Plaque de toit avec emplacement
3 = Composant de glissement (6 x)
4 = Rondelle striée (6 x)
5 = Écrou hexagonal (6 x)
6 = Prise
7 = Boulons de mise à la terre (M8 x 15)

- NL** 1 = TopTherm dakventilator met afdichting
2 = Dakplaat met uitsparing voor installatie
3 = Schuifcomponent (6 x)
4 = Getande borgring (6 x)
5 = Zeskantige moer (6 x)
6 = Connector
7 = Aardingsbouten (M8 x 15)

- S** 1 = TopTherm fläkt för takmontering med tätning
2 = Takplatta med monteringshål
3 = Glidkomponent (6 x)
4 = Låsbricka (6 x)
5 = Mutter (6 x)
6 = Kontaktdon
7 = Jordskruvar (M8 x 15)

- I** 1 = Ventilatore a montaggio su tetto TopTherm con guarnizione
2 = Apertura nella copertura su tetto per l'installazione
3 = Componente scorrevole (6 x)
4 = Rondella a stella (6 x)
5 = Dado esagonale (6 x)
6 = Connettore
7 = Bulloni di messa a terra (M8 x 15)

- E** 1 = Ventilador de montaje sobre techo TopTherm con sellador
2 = Placa de techo con abertura de instalación
3 = Componente deslizante (6 x)
4 = Arandela serrada (6 x)
5 = Tuerca hexagonal (6 x)
6 = Conector
7 = Tornillos de toma a tierra (M8 x 15)

Anschlusschema

Wiring diagram

Schéma électrique

Aansluitschema

Anslutningschema

Schema allacciamenti

Esquema de conexiones

